亲爱的丈夫*

丁西林

1924

剧原老任先为太太生

布景:一间中国旧式的厅屋,后面左右两边,各有一独扇门,通过道。室之右壁为旧式长格,室之中央,置一小桌,四围置轻便小椅数张,桌上放一花瓶,内置鲜花。室之左前部装一洋式白铁火炉,炉旁置茶几沙发及安乐椅,椅上皆有腰枕。一切家具陈设

 $^{{\}rm ^*Click\ to\ View:} https://web.archive.org/web/20221014020423/https://rentry.co/rofeq$

新而精致,处处表现出一个新成立的新家庭的 气象。一个年在二十岁以上的青年(原,)带了帽子, 穿了大衣,立在电灯之下看晚报。少停,一个听差的 (刘)由右门走进,手捧茶具,肘下挟了两本杂志。

刘:老爷在书房里写信,一会儿就来。(将茶具放在桌上,将杂志送到原的面前。)这是刚寄来的杂志。——这屋里很热,您不把大氅脱了么?

原:(讲晚报塞进大衣袋里,以帽与之。)太太在家么?

刘:(代原脱衣。)在家。要不要请去?

原:不用。(拿了一本杂志,做到茶几旁边的一张大椅上。)这几天太太出门没有?

刘:(将衣帽挂到衣架上。)我们太太不爱出门。

原: (随便的翻阅杂志。) 你怎么知道?

刘:(倒茶。)来了两个月,一共才出了三次门。 上一次连雍和宫打鬼都没有去看。(送茶。)您喝茶。 嗳,不过也挺好,那么一点地方,那么多的人,又都 是没有受过教育的,一点意思也没有。

原:(将报纸放在一旁,取了茶杯。)太太不出门,在家做点甚么?

刘:(正在拨火炉。)太太?太太的事多得很。早上看了我们收拾屋子,下午看看书,写写字,空的时候做点活计。

原:太太还会做活计么?

刘: 您看看这屋里的窗纱和桌布 •••••

原: 那都是太太自己做的么?

刘:(擦了一擦手, 椅上取了一个腰枕, 送到

原的手里。)连这上的花儿都是太太自己绣的。

原:这样的能干?(接了腰枕随便的看了一看。) 这花儿做得好不好?

刘: 我们那儿配知道这样的东西。

原:客气,客气。

刘:(取回了腰枕,手指着上面的绣花。)您不要看不起它小,嗳,俞小愈难,又要漂亮,又要脱俗,难就难在这个上面。(将腰枕拍了一拍,放还原处。整理其余的椅饰及室内的家具。)

原: (短停顿以后。) 太太的脾气好不好?

刘:很有点规矩。

原:(误会了他的意思。)啊,没有从前那样的自由,嗳?

刘:我们做下人的怕的不是做主子的讲规矩•••••

原:喔?——怕的是甚么?

刘: 怕的是做主子的没有身份!

原: 喔! ——你们太太有没有身份?

刘:从来没有骂过我们•••••

原: 啊!

刘: 讲话非常的客气。

原: 所以你们对她也得客气客气, 对不对?

刘: 那是应该的。比方拿穿衣服的一件事来

讲, •••••

原:她要你穿大褂儿?

刘: 我向来不着短衣。

原: 喔, 对不起, 我忘了。

刘:她最不愿意看见我们穿脏的衣服,前天我穿了一件旧大褂儿,其实不能算脏,太太看见了,她说:"老刘,你这件衣服应该换了。"我说:"太太,那一件洗了还没干。"她说:"你只有这两件么?"我说:"是。"她说:"两件怎么够穿?过天叫裁缝来替你做几件新的吧。"

原: 叫裁缝来做了没有?

刘: (指了身上现穿的新长衫。) 一齐做了两件。(取了纸烟缸子。)

原: 啊, 这就是你所说的做主子的身份!

刘:(点了一点头,送烟。)你抽烟。

原:(取了一支烟,刘代他燃了火,原喷了一口烟。)所以你的新主子比旧主子强得多啊!

刘: 喔, 大少爷, 您不用那么讲。您知道, 我是不愿意出来的。

原:不错,不错。(由桌上拿了纸烟缸送到刘的面前。)抽烟么?

刘:(拒绝。) 喔, 大少爷!

原:怎么? 戒了烟么?

刘:您应当知道,这不是在您的敷上啦。

原: 啊,不错,我不应该拿人家的烟请客。(从自己怀里拿了烟盒子,再送去。)这是我自己的,金马牌子,真正的国货,尝一尝,看味儿好不好?(刘依然拒绝,无意中向门看了一看。)喔,不要紧,你们老爷和太太都是有身份的主子,客人请你抽烟,

绝不会见怪的。

刘:(接了一支烟。)谢谢您。(自己燃了火,吸烟,这一支烟,引起了两人旧日的感情,所以以下的谈话,愈加的亲密了。)大少爷,您以前认识不认识我们的太太?

原:不认识。为甚么问我?

刘:(犹豫。)因为——我老想同您说,总没有空 儿。(走近。)我觉得我们太太很有点奇怪。

原:有什么奇怪?

刘: 我对您说了, 您可不要对老爷太太讲。

原: 你说吧。

刘: 我们太太 •••••

原:太太怎么样?

刘:是老妈子说的。

原:老妈子说甚么?

刘:(走近原的身旁低了声。)自从太太来了之后, 我们老爷还没有在太太房里歇过。

原: 喔, 傻东西!

刘: 傻东西? 您不信么?

原: 我? 我很信!

刘: 您不觉得奇怪?

原: 我也觉得很奇怪,不过这不是你们太太的奇怪,这是老爷的奇怪。你们老爷是怎样的一个人你知道不知道?

刘:不知道。

原: 啊, 你们老爷是一个诗人。你知道不知道怎样叫做诗人? 啊, 你不知道。一个诗人是: 人家看不见的东西, 他看得见; 人家看得见的东西, 他看不见; 人家想不到的东西, 他想得到; 人家想得到的东西, 他想不到; 人家做得出的事, 他做不出; 人家做不出的事, 他做得出。

刘:(不信。)太太每晚睡觉都把门锁上。

原: 那算得甚么? 你们老爷袋里有把钥匙! (刘摇头。)

刘: 厨子说 •••••

原: 厨子说甚么?

刘:(低了声。)厨子说我们太太一定是个•••••(走到原的耳边,讲了两个字。)

原: 胡说! 混账东西, 滚出去!

刘:(带笑。)老爷写完了信就来。(将纸烟的火头捻熄,带了烟走出。)

(原坐在椅上看杂志,少停,任太太由左门走进, 手里拿了未做完的毛织物。)

原: 啊, 任太太。(起立。将书放下。)

太太:原先生。

原: 这几天好吧?

太太:多谢,很好,请坐。(两人同坐下。)原先 生什么时候来的,我简直不知道。我们的听差,真是 一点规矩都不知道。(走去代原倒茶。)

原: 规矩? 啊, 不错。

太太: 怎么?

原: 我们, 你们的听差, 很知道规矩。我一进

来,他就要去请你,我因为恐怕你有事,所以没有要他。(接了茶。)多谢。

太太: 他就让你一个人坐在这里?

原:没有没有,老刘在这里陪了我半天,我们谈得非常的有趣。我正在这里想,觉得中国真是什么人才都缺乏,像他这样的一个听差的,就找不出第二个来。

太太: 这是你的成绩啊。

原: 怎么是我的成绩?

太太: 因为他是你教出来的, 你是他的旧主人。

原: 我教出来的? 我从来就没有教过他,什么事都是他教我。从我七、八岁在书房里上学的时候,他就是我的顾问。记得有一天,先生出了一个对子,叫:"笼中鸟",要我对。我想来想去想不出,我就

去问他。他叫我对了一个"虎离山"。先生说,字 面虽然不工,意思还不错!

太太: 哈, 他甚么都知道。

原:是的,甚么都知道,不过他的专门知识,是中国的旧戏。所有北京的一班唱戏的,你如果问他,谁是谁的徒弟,谁是谁的亲戚,谁是谭派,谁是汪派,谁的拿手好戏是《三打》,谁的拿手好戏是《三斩》,他可以原原本本的背给你听,还可以包你没有一点错儿。(任先生由右门走进。)哈啰。

任:哈啰,对不起。(向任太太。)我不知道你在这里。(想去倒茶。)

太太: (起来代任倒茶。) 让我来替你倒吧。你一做起文章来, 就甚么都不管, 客人来了, 也不来招呼。(将茶送给任, 并替他整理衣领衣扣。)

任:谢谢。客人?谁是客人?

太太: 原先生已经来了好久, •••••

任:原先生?喔,我们不把他当客人,他自己也从来不把自己当客人;就假定他是一个客人,他也不是我的客人,因为他不是来看我的,他是来看你的

太太:静庵!

任:是的,他们都是来看你的,他们来的时候, 都说是来看我的,但是他们都是来看你的。(向原。) 老朋友,赶快的结婚吧,一个人一结了婚,从来不来 看你的朋友,就都来看你了。

原:不要以为个人有你这样好的运气,不要忘了, 有的人,一结了婚,从来不看他的人,就都去看他; 还有一种人,一结了婚,从来去看他的人,就都不去 看他了。

太太: 那他最喜欢了。他最讨厌的就是客人。

任:素贞!

刘:(由右门走进。)太太,一个姓胡的请您接电话。

太太: 姓胡的电话? 那一个姓胡的?

刘:他不肯讲。他说提到姓胡的,您就知道。

太太: (面上现出不安的样子,但顷刻之间,恢复了常态。向刘。) 再添一点茶来。(刘取了茶壶走出。任太太取了手工亦随后走出。原与任两人的目光,都不知不觉的跟随了她。直等到她出门之后,两人同时回过脸来,目光恰恰相遇。)

原:任太太走路,走得真好,从来不曾看见一个 女人走路,有她这样走得好看的。

任: (慨叹。) 嗳,她的好处多的很。你同她还没有十分的熟识,等你同她处久了,你才知道。

原:用得着么?从今晚我走进这间屋子,到现

在, 我的知识, 就已经长进了许多。

任:(摇头。)世界上有两种女人:一种,只有旁人觉得到她的好处;一种,只有她的男人觉得到她的好处。。只有旁人觉得到她的好处的女人,一百个人里面,你可以找到十个:只

有她的男人觉得到她的好处的女人,一百个人里面,你难找到一个。

原:文章是自己的好,老婆是人家的好。——是 的,一个人常见了,就看不出她的好处来。

任:常见了就看不出好处来?没有这么一回事

原:那么,为甚么同是一个人,在订了婚的时候,你总觉得非常有趣:等到结了婚.那味儿就淡了呢?

任:是的,同是一个人,不错,但是在订了婚的 时候,她只是专门的打扮了给你看。等到她和你结 了婚,她只是专门打扮了给你的朋友看。专门打 扮了给你的朋友看,本来也是一件很好的事,不过她 还要专门的不打扮给你看。

原:这正是老婆的好处!

任: 这正是人家老婆的好处!

刘: (手里拿了茶壶及一张名片走进。将茶壶放桌上, 名片向任送去。) 会您的。

任: (看了名片。) 我不认识他。是怎样一个人?

刘:是步军统领衙门派来的。

任: 步军统领衙门派来的? 他到这里来干甚么?

刘:问过他。他说——他说有一件要紧的事,

要见你。

原: 是怎样的一个人?

任:他现在在那里?

刘:在客厅里。

任:(向原。)坐一会儿。(不愿意的走出。)

刘:(将门关好,仓皇地走到原的面前。)喔,大 少爷,大少爷!

原: (一惊。) 什么事?

刘:这个人是统领衙门里派来拿人的。门外还有 好几个卫兵!

原: 拿人的, 拿什么人?

刘:拿——拿我们的太太!

原: 胡说!

刘:一点都不胡说。今天是汪大帅老太太的生日, 家里有堂会。把北京所有的名角儿都叫去了,只有黄 凤卿没有到,大帅生了气,要办他,所以派了人来拿 他。

原:拿他,拿他,到底拿谁?

刘:您还不明白么?

原:明白?不知道你说的是怎么一回事。

刘:喔,大少爷,那一天他们结了婚,一回到家, 我就看了出来。

原:(不耐烦。)看了出来,看了甚么出来?

刘: 我们的太太, 是黄凤卿扮的!

刘:您不信?喔,他那眼,他那嘴。他那笑法,他那走路!

原: 是那儿听来的这些瞎话?

刘:喔,他们先到他的家里,拿了他的伙计,问他老板在那儿,他说,生病了,问他在那儿病的,其初他还不肯说,后来——后来他们要枪毙他,他方才说了出来。

原: 说了甚么出来?

刘:说他老板在我们家里。

原: 吁!

刘:告诉您,一定是他。您想,自从老爷结了婚, 他就没有唱过戏。

原: (好笑。) 弄清楚了, 谁没有唱过戏? 黄

凤卿没有唱过戏, 还是你们太太没有唱过戏?

刘:(也不耐烦。)喔,他们两个人,就是一个人。

任: (手里拿了一张字条,由右门走进。) 荒谬绝 伦的事! 说黄凤卿在我家里养病。看你懂不懂这上面 说的是什么话。

原:(读字条。刘在旁边静听。)"汪大帅把我押在班房,如不把您交出,立刻就要枪毙我,这不是闹玩意儿,我上有一个老娘,下有五个小的,请您可怜我这条小命,见字即来,为要为要。胡升扣头。"

任: 这是怎么回事?

原:(向刘看了一看,刘正在倒茶,会意走出。) 听说今天是汪大帅老太太的生日,把北京所有的名角 儿都叫了去唱戏。现在什么人都到了,就只黄凤 卿没有到。现在他们要拿他。

任: 拿他, 为甚么拿到我这里来?

原:那我可不知道。(慢慢的。)也许——任太太 长得有点像黄凤卿 •••••

任: 岂有此理!

原:不要忙,有人还说任太太就是黄凤卿扮的呢!

任: 混账。

原:说句老实话,任太太的样子,倒实在有点像黄凤卿,——嗳,简直竟可以说很像很想。如果任太太不是一个女人,•••••

任:(恐怖起来。)甚么, 你说她不是个女人

原:(急辩。)我没有说。我说如果任太太不是一个女人,连我也都可以相信。现在我们知道黄凤

卿是个男人, 任太太是个女人, 所以 •••••

任:(气恼。)你怎么知道她是一个女人?

原:(意料所不及。)我怎么知道她是一个女人! 难道她——她不是一个女人么?

任:(怒。)我怎么知道?

原: 你怎么知道!!! 喔, 天呀!(跳起。)结了婚两个月, 不知道 •••••

(任太太走进,任两手抱头,坐椅上。)

太太:(由左门走进,满面的悲愁。刘随其后。向 刘。)叫车夫把车子拉出去,我即刻就要出门。

刘:(犹如预知。)是。(由右门走出。)

太太: (走到任的面前, 悲伤的。)静庵。我有一个女朋友病了, 刚才来电话要我就去看她去, •

太太: ••••• 病得非常的厉害。医生说,如果今天晚上要不发生变故,或者有几分希望,不然,恐怕有点危险。

原:他们要把他枪毙,是不是?

太太: 甚么? 我不懂你的意思。

原:这不是我的意思,这是那字条儿上的意思。(手指桌上的字条。)

太太:字条儿?(取了字条,读了一遍,其初略有为难之色,但立刻转为镇静,露出笑容。)啊。

任:(跳起,粗鲁的把她拉住。)你是谁?

太太: 我? 我是你的太太。

原:不错,问题是:是个男太太,还是个女太

太?

任:(将她震摇。)你到底是谁?你到底是谁 太太:(撒娇。)怎么十个男人,就有九个是野蛮 的。你们就都会欺负女人。

原: 喔. 女人!

太太:女人,是的,一个纯粹的女人,一个理想的女人。

任: 我问你, 为甚么走到这里来?

太太:(愤慨。)为甚么走到这里来?好像害了你似的!我来了两个月,把你的屋子弄整齐了,把你的起居饮食弄舒服了,把你的头发剪短了,把你的衣服刷新了;请问,我有甚么对不住你的地方?从来新婚夫妻没有享过的幸福,你享尽了;从来男子没有享过的女子的爱情,你享足了。不相信,等你再结婚,一次,两次,十次,一百次,那时你就要想念到你

的第一个老婆; 因为她们只能恭维你, 伺候你, 服从你, 倚赖你, 怕你, 怨你, 悲你, 痛你, 哭你, 殉 你, 她们永远不会像我这样的爱你。

任:(自嘲。)为甚么把这样大的幸福,加在我的身上来?

太太:坐下来,让我讲给你听。(三人同坐下。) 有一次,北京的"文人才子",在中央公园,开了一个辩论大会,讨论一个重大的问题,就是:"中国的旧戏有无男女合演的必要。"那时间,赞成的也有,反对的也有。正当辩论紧急的时候,忽然有一个人站了起来,头上的头发,约有五寸来长,脚上的皮鞋,至少有一只是破的,身上的大衣,最多也就剩了一个扣子.•••••

原:静庵. 那恰恰是你。

太太:他说:"我不承认中国的旧戏有男女合演的必要。反对的人,无非是说,男人表演男性,女人表演女性,总要比男人表演女性,女人表演男性,

格外的合情合理。这种见解是非常的高明。可惜的是他们那话,缺少了点根据。他们先就承认中国旧戏里面,只有两种怪物,——是的,两张怪物——一种是张了口大喉咙嚷的,一种是逼着口尖喉咙叫的;一种是把头发卷在脑袋后面的,一种是把它挂在鼻子底下;一种走的是中国的"八"字,一种走的是阿拉伯的"8"字。事实既然是如此,我不知道男女合演的必要在那里?"他说完这几句话,赞成的,反对的,鼓掌喝彩,全场一致。因此现在一班走阿拉伯"8"字的人,都保全他们的饭碗。(少顿。)那时会场的一个基角儿里,坐着一个美丽无比的妇人,头上带了一顶帽子,身上穿的一件旗袍,就连她也不得不佩服他的聪明。

原:静庵,那就是她。

任: 现在你来报复我?

太太: 喔, 不是, 我不是来报复你的, 我是来报 答你的。你说我是一个怪物, 你知道《雷峰塔》的故 事, 现在你就是许仙, 我就是白娘娘。(走到任的 身旁, 扶其肩, 很亲密的。) 静庵, 这两个月, 我们过的是怎样一种生活! 我从来不曾有这样的美丽过, 也不曾有这样的丰韵。你, 看看你! 你的灵魂, 从来不曾有这样的清醒过, 你的心房, 从来不曾有这样的颤动过, 你的感觉, 从来不曾有这样的锐敏过。两个月的工夫, 你写了十万字, 把我的手都抄麻木了, 到现在我还觉得酸痛。(无意之间, 用左手抚摩她右手的手腕。) 你应当怎样的谢我才是?(任执其手腕吻之, 忘却一切。)

刘:(由右门走进。)太太,车好了。(退出。)

任: (犹如由梦中惊觉。) 甚么? (任太太将手缩回,向们走去,任厉声的问。) 那里去?

太太: (极平常的。) 到金华胡同汪宅里唱戏去。

任:(立起。)唱戏去。(半请求办命令的)

不要去!

太太: 不要去? 为甚么不要去?

任: 那不是你去的地方。

太太:那没有法子,我们有行业的人,就不能由 我们自己挑选主顾呀。况且我已经答应了他们。(由 右门走出。任复坐下,神气颇丧。二人片刻无语。

原:静庵。

任:(抬头向之。)甚么?

原:她不回来了。

任: 怎么, 不回来?

原:一定不回来。——可惜得很!(任即刻奔出。 原亦立起,在屋里走了一两转,脸上现出笑容,但是 他脑里想到的事情,只有他自己知道。他忽然将叫人 的电铃压了一下,自己戴上帽子,着了大衣。) 刘:(由右门走进。进来之后,向四面看了一看,偷偷的走到原的面前。)喔,大少爷,老爷和——和太太闹翻了没有?

原:(取了一支纸烟,燃了火。)教我的车夫把灯点了。

刘:是。(不敢再问。代原开了门,随原走出,将门关好,数秒钟后,任走进,神情如旧,进来之后,即在火炉旁边的一张大椅上坐了。)(少停,任太太由左门走进,手里拿了一个长形的首饰盒子,两本账簿,一根颈练,练上系了一个象牙的坠子,一进门,即不停的讲话。)

太太: 静庵, 我可以不可以把这个象牙蝴蝶带去? 这是我最爱的一件东西, 恰好配我的那件天青色的衣服。(说话时, 任迎面走去, 两人同坐在桌旁小椅上。) 让我带去做纪念, 好不好? 任:素贞!(手抚其腕。)

太太: 可以不可以带去?(取练在手。)

任: 这里所有的东西, 都是你的。

太太:替我带上。(任代她把练子套在颈上。她把长方形的合资打开了,拿出一本银行存款的簿子来。)这本簿子交给你。(将簿子打开。)这上面的存款,原来是三千块,我来了之后,你取了两次钱,第一次是十二月十八,取了三百块,第二次是一月二十,取了二百,现在净存二千五百块。(将簿子送到任的面前,任将它向旁边一推,正要开口,她已经接续不停的讲了下去。)这是我们的另用帐。(翻开另用帐。)这一个月的三百块钱,现在只剩了八十块,不过房租已经付了,电话钱也已经拿了去,还有新叫来的两吨红煤,还没有动用得到。••••••

任:素贞. •••••

太太: 是的, 这是厨子和老妈子上工的日期。厨子的工钱, 是八块一月, 上月十九上的工。老妈子

是三块钱一月,做半月,预支一月的工钱。这个月应该到二十四号支工钱,现在还么有到。我走了要是她还愿意在这里伺候你,你可以照旧的给她工钱;如果她不愿,那末就把这一个月工钱付给她。•••••

太太: ••••• 可是这个厨子, 我劝你换了他。每 天开三十吊钱的账, 还是没有菜吃。一个星期用了我 们五斤酱油! 我老早就想回了他。(将账簿送到任的 面前, 任照样的向旁边一推。任太太周围看了一看。) 最要紧的, 是这个屋子, 不要让他们弄糟蹋了, 不要 忘记教他们每天照样的打扫, 椅垫桌布, 一个星期换 一次, 地板两天洗一次, 星期五擦玻璃。•••••

任: 素贞! 听我说 •••••

太太: 啊,现在甚么事都弄清楚了。(看了一看表。)我们只剩了一刻钟的工夫,让我们坐在一张舒服的椅子上去,亲亲蜜蜜地谈一谈。(拉了任的手

,两人同坐到火炉旁边的沙发上。)

任: (执了她的手。) 素贞, ——不要走。

太太:不要走?我不懂你的意思。

任:不懂我的意思?你不是讲过么?这两个月, 我们过得非常的快乐,为甚么不让我们继续的过下 去?唱完了戏回来,我在这里等你。

太太: 你在这里等我? 我要三点钟才出台, 你能够等我么?

任: 我可以看书,我可以写东西,我可以抽烟 太太: 喔,这都是无意识的话! 让我们谈一点正 经的事。你那本书. 打算甚么时候出版?

任:出版?你走了,我立刻把它烧了。

太太: 烧了! 无意识! 这本书是一件无价之宝

,——一件双倍的无价之宝,——因为这本书, 字里是你的灵魂,纸上是我的墨迹。

任: 你走了, 我一个字也写不出了。

太太:不对,不对,我如果不走,你就快要一个字也写不出了。现在我走了你有了新的情感,新的悲哀,一个有天才的人,有了新的情感,新的悲哀,不怕没有新的文章。

任:从今天起,我就不能再看见你的面貌,听见你的声音?

太太: 我住在狮子胡同九号, 那是我的私宅, 你什么时候都可以到我家里看我去。

任: 到你的家里去,那不是你的家,你的家在这 里,这是你的家,这是我们的家。

太太: 不错, 这是我们的家, 应当时常的回来

看看。

任:最少一个星期两次。

太太:可以,可以。可是 •••••

任: 怎么?

太太: 可是我不能穿这样的衣服。

任:不能穿这样的衣服?(了解了她的意思,如 剑穿胸。) 喔喔!不要来,不要来。

任:从今天起我不认识你,你也不认识我。

太太:怎么!不准我到自己的家里来?不准我来看一看我自己的睡房书房?不准我到我自己布置的客厅里坐一坐?不准我在我自己绣的腰枕上靠一靠?你能够这样的无情无义么?

任: 我的妻子今晚去世, 从今天起我是一个鳏

夫。

太太: 不续弦么?

任:续弦!

太太: 讨个填房?

任:填房!啊,填房,填房,一个房空了,是要填的,是可以填的,但是谁能够填这个空了的心!

太太: 喔, 不要这样的伤心, 我还没有死。虽说这是你的好意, 但是一个人都是不愿意死的, 你知道! (看了一看表。) 啊, 现在我只有十分钟的生命。我还有一个要紧的遗嘱, 没有吩咐你。

任: 什么事?

太太: 就是填房的一件事。你说你的心不容易填, 我告诉你, 我的房, 也是不容易填的。喔, 那是怎样 的一个睡房! 床铺, 被褥, 枕头, 慢帐, 衣柜, 衣橱, 梳装台, 洗面架, 肥皂盒子, 香水瓶子, 地上的地毯, 壁上的字画, 各样东西, 配合得何等的完美! 没有一件东西, 没有我的个性刻在上面。现在凡是我所用过的东西, 我都留给你, 不过你要答应我一件事, 你每天要教他们照旧的去拂拭灰土, 不要移动它们的地位。最要紧的是将来——将来新太太进门的时候, 你先把我所有的东西, 一齐烧了, 然后再让她进来。

任: 喔, 无意识! 我再也不结婚。你走了之后, 我 每天亲自去打扫, 亲自去收拾, 包你件件东西都和你 在的时候一样。

太太:亲爱的丈夫!(吻他的发,又看了一回表。) 还有五分钟。

任: 啊,让我在你怀里睡一睡。我从来没有在一个女人的怀里睡过,——除了小的时候睡在母亲怀里。(躺直了身子睡在她的怀里。) 只有五分钟,是不是? 喔,不要紧,只要三分钟我就睡着了,——睡着了,和睡在母亲的怀里一样,什么事都不知道了。

(静睡不动。)

太太: 可怜的小孩子!(代他理了一回发,又看了一回表,从放在身旁的一个钱包里,拿出一面小镜,一张小梳,一手执镜照面,一手用梳自理其发。(闭幕)